

3/b. melléklet

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK ZRT.

KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS ÉS
KONSZOLIDÁLT ÉVES BESZÁMOLÓ

2012. DECEMBER 31.



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság részvényeseinek

A konszolidált éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a vizsgált Társaság) és leányvállalata (együtt a „Csoport”) mellékelt 2012. évi konszolidált éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely konszolidált éves beszámoló a 2012. december 31-i fordulónapra elkészített konszolidált mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 112.023.833 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 1.106.841 E Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó konszolidált eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége a konszolidált éves beszámolóért

A vezetés felelős a konszolidált éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes konszolidált éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk a konszolidált éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy a konszolidált éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni a konszolidált éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve a konszolidált éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló a konszolidált éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint a konszolidált éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt korlátozott könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

A korlátozott vélemény alapja

A Társaság egyedi beszámolója kiegészítő mellékletének 10. pontjában szerepel, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény alapján a Társaság könyveiben kimutatott víziközmű vagyon 2013. január 1-i hatállyal átadásra kerül az érintett önkormányzatoknak. A vagyonátadás következtében a Társaságnál a saját tőke és a jegyzett tőke aránya a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvényben meghatározott kétharmad alá csökken 2013. január 1-én és így a tőkehelyzet rendezése válik szükségessé.



A Társaság könyveiben 2012. december 31-én kimutatott 12.094.000 E Ft összegű saját részvények értéke a fentiek miatt 2013. január 1-én jelentősen lecsökken, azok saját tőkével arányos értéke 2013. január 1-én 3.106.658 E Ft. A Társaság nem számolt el értékvesztést 2012. december 31-én a könyveiben kimutatott saját részvényekre, tekintettel arra, hogy a saját részvényeket a vagyonátadást követő tőkerendezés során be fogják vonni.

A Társaság tőkehelyzetének rendezését és annak keretében a saját részvények bevonását a közgyűlésnek kell jóváhagynia. A közgyűlési jóváhagyás jelentésünk időpontjáig nem történt meg, emiatt a saját részvények értékelésének vizsgálatára vonatkozó könyvvizsgálati eljárásainkat nem tudtuk befejezni.

Korlátozott vélemény

Véleményünk szerint - azoknak a módosításoknak a hatásait kivéve, amik szükségessé válhattak volna, ha a saját részvények értékelésének vizsgálatára vonatkozó könyvvizsgálati eljárásainkat teljes körűen el tudtuk volna végezni - a konszolidált éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság és leányvállalatai 2012. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb kérdések

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a mellékelt konszolidált éves beszámoló a soron következő közgyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a közgyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség a konszolidált üzleti jelentésről

Elvégeztük a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság és leányvállalatai mellékelt 2012. évi konszolidált üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős a konszolidált üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelősségünk a konszolidált üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó konszolidált éves beszámoló összhangjának megítélése. A konszolidált üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk a konszolidált üzleti jelentés és a konszolidált éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság és leányvállalatai 2012. évi konszolidált üzleti jelentése a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság és leányvállalatai 2012. évi konszolidált éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2013. március 28.


Barsi Éva
Üzlettárs, kamarai tag könyvvizsgáló
Kamarai tagsági sz.: 002945
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464
Cím: 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

A vállalkozás megnevezése: **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

A vállalkozás címe: **1134 Budapest, Váci út 23-27.**

Konszolidált éves beszámoló a 2012. üzleti évről

Keltezés: 2013. március 8.


.....
a vállalkozás megbízott vezetője
(képviselője)

P. H.

Statistikai számjel:
Cégjegyzék száma:

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1					

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2012. december 31.

MÉRLEG "A" változat
Eszközök (aktívák)

adatok e Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
01.	A. Befektetett eszközök (2.+10.+18. sor)	90.353.737	90.366.946
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK (3.-9. sorok)	631.679	617.718
03.	Alapítás-átszervezés aktivált értéke		
04.	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke		
05.	Vagyoni értékű jogok	614.171	579.008
06.	Szellemi termékek	17.508	38.710
07.	Üzleti vagy cégérték		
08.	Immateriális javakra adott előlegek		
09.	Immateriális javak értékhelyesbítése		
10.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sorok)	89.439.856	89.491.724
11.	Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	83.857.434	84.565.732
12.	Műszaki berendezések, gépek, járművek	4.500.945	4.327.645
13.	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	116.448	108.630
14.	Tenyészállatok		
15.	Beruházások, felújítások	964.629	489.717
16.	Beruházásokra adott előlegek	400	
17.	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
18.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25. sorok)	282.202	257.504
19.	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	14.850	14.850
20.	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban		
21.	Egyéb tartós részesedés	1.019	1.000
22.	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban		
23.	Egyéb tartósan adott kölcsön	266.333	241.654
24.	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír		
25.	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
	Tőkekonszolidációs különbözet		

Keltezés: 2013. március 8.

P. H.

.....
a vállalkozás megbízott vezetője
(képviselője)

Statistikai számjel:
Cégjegyzék száma:

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1					

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2012. december 31.

MÉRLEG "A" változat
Eszközök (aktívák)

Adatok e Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
26.	B. Forgóeszközök (27.+34.+40.+45. sorok)	6.007.246	19.523.102
27.	I. KÉSZLETEK (28. – 33. sorok)	203.970	293.046
28.	Anyagok	203.278	292.634
29.	Befejezetlen termelés és félkész termékek		
30.	Növendék-, hízó- és egyéb állatok		
31.	Késztermék		
32.	Áruk	382	102
33.	Készletre adott előlegek	310	310
34.	II. KÖVETELÉSEK (35.-39. sorok)	3.019.998	4.036.926
35.	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	2.655.218	2.689.432
36.	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	56.410	1.042.135
37.	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		13.330
38.	Váltókövetelések		
39.	Egyéb követelések	274.671	255.937
	Konszolidációból adódó társasági adó követelés	33.699	36.092
40.	III. ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44. sorok)	0	12.094.000
41.	Részesedés kapcsolt vállalkozásban		
42.	Egyéb részesedés		
43.	Saját részvények, saját üzletrészek		12.094.000
44.	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok		
45.	IV. PÉNZESZKÖZÖK (46.-47. sorok)	2.783.278	3.099.130
46.	Pénztár, csekkek	1.419	2.421
47.	Bankbetétek	2.781.859	3.096.709
48.	C. Aktív időbeli elhatárolások (49.-51. sorok)	2.203.026	2.133.785
49.	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	2.104.253	2.058.507
50.	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	98.773	75.278
51.	Hajasztott ráfordítások		
52.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01.+26.+48. sorok)	98.564.009	112.023.833

Keltezés: 2013. március 8.

P. H.

.....
a vállalkozás megbízott vezetője
- (képviselője)

Statisztikai számjel:
Cégjegyzék száma:

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1					

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2012. december 31.

MÉRLEG "A" változat
Források (passzívák)

adatok e Ft-ban

	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
53.	D. Saját tőke (54.+56.+57.+58.+59.+60.+61.- sorok)	72.581.984	73.694.007
54.	I. JEGYZETT TŐKE	58.600.310	58.600.310
55.	54. sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken		
56.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)		
57.	III. TŐKETARTALÉK	12.463.923	12.463.923
58.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	1.286.144	-10.442.466
59.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK	7.500	12.094.000
60.	VI. ÉRTÉKELESI TARTALÉK		
61.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	318.648	1.106.841
	VIII. Leányvállalati sajáttőke változás (+ -)	29.622	31.432
	IX. Konszolidáció miatti változás (+ -)	-72.942	-107.094
	- adósság konszolidálás különbözetéből	191	-88
	- közbesző eredmény különbözetéből	-73.133	-107.182
	X. Külső tagok részesedése	-51.221	-52.939
62.	E. Céltartalékok (63.-65. sorok)	1.023.139	793.682
63.	Céltartalék a várható kötelezettségekre	637.419	680.353
64.	Céltartalék a jövőbeni költségekre	385.720	113.329
65.	Egyéb céltartalék		
66.	F. Kötelezettségek (67.+71.+80. sorok)	6.579.234	18.939.429
67.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sorok)	0	
68.	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
69.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
70.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben		
	Tőkekonszolidációs különbözet leányvállalatokból		

Keltezés: 2013. március 8.

P. H.

.....
a vállalkozás megbízott vezetője
(képviselője)

Statisztikai számjel:
Cégjegyzék száma:

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1					

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2012. december 31.

MÉRLEG "A" változat
Források (passzívák)

adatok Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
71.	II. HOSSZÚLEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79. sorok)	1.603.138	1.839.148
72.	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök		
73.	Átváltoztatható kötvények		
74.	Tartozások kötvénykibocsátásból		
75.	Beruházási és fejlesztési hitelek	1.340.706	1.540.519
76.	Egyéb hosszú lejáratú hitelek		
77.	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
78.	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
79.	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	262.432	298.629
80.	III. RÖVIDLEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81. és 83.-89. sorok)	4.976.096	17.100.281
81.	Rövid lejáratú kölcsönök		
82.	81. sorból az átváltoztatható kötvények		
83.	Rövid lejáratú hitelek	373.566	419.071
84.	Vevőktől kapott előlegek	3.795	90.004
85.	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	2.368.546	2.127.750
86.	Váltótartozások		
87.	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	1.082.862	13.106.614
88.	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	30.113	13.330
89.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	1.117.214	1.343.512
	Konszolidációból adódó társasági adó különbözet		
90.	G. Passzív időbeli elhatárolások (91.-93. sorok)	18.379.652	18.596.715
91.	Bevételek passzív időbeli elhatárolása		
92.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	263.049	895.045
93.	Halasztott bevételek	18.116.603	17.701.670
94.	FORRÁSOK ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90. sorok)	98.564.009	112.023.833

Keltezés: 2013. március 8.

P. H.

.....
a vállalkozás megbízott vezetője
(képviselője)

Statisztikai számjel:
Cégjegyzék száma:

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1					

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2012. december 31.

Összköltség eljárással készített eredménykimutatás
„A” változat

adatok e Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	27.340.474	27.822.443
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele		1.746
I.	Értékesítés nettó árbevétele (1.+2. sorok)	27.340.474	27.824.189
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása		
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	1.700.574	1.316.670
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (±3.+4. sorok)	1.700.574	1.316.670
III.	Egyéb bevételek	928.163	1.255.620
	III. sorból: visszaírt értékvesztés	1.496	806
III/A	Adóssághkonszolidálásból eredő – eredményt növelő- konsz. különbözet		
05.	Anyagköltség	4.512.058	4.541.021
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	6.579.564	5.196.024
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	179.484	355.895
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	32.745	1.897
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	486.494	392.081
IV.	Anyagjellegű ráfordítások (5.+6.+7.+8.+9. sorok)	11.790.345	10.486.918
10.	Bérek	5.335.998	5.538.127
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	921.912	841.629
12.	Bérráulékok	1.632.583	1.738.710
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10.+11.+12. sorok)	7.890.493	8.118.466
VI.	Értékesítési leírás	4.974.184	5.074.858
VII.	Egyéb ráfordítások	4.205.414	4.426.336
	VII. sorból: értékvesztés	179.046	273.655
VII/A	Adóssághkonszolidációból eredő –eredményt csökkentő- konsz. különbözet		
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I±II+III-IV-V-VI-VII)	1.108.775	2.289.901

Keltezés: 2013. március 8.

P. H.

.....
a vállalkozás megbízott vezetője
(képviselője)

Statisztikai számjel:
Cégjegyzék száma:

1	0	8	9	8	8	2	4	3	6	0	0	1	1	4	0	1
0	1	-	1	0	-	0	4	2	4	5	1					

Az üzleti év mérlegforduló napja: 2012. december 31.

Összköltség eljárással készített eredménykimutatás

„A” változat

adatok e Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	4.590	12.800
	13. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott	4.590	12.800
14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége		
	14. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott		
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége		
	15. sorból: kapcsolt vállalkozásoktól kapott		
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	141.893	139.369
	16. sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott		
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	33.674	39.234
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17. sorok)	180.157	191.403
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése		
	18. sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott		
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	69.163	569.339
	19. sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott		429.088
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése	81	-81
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	4.548	1.147
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.+20.+21. sorok)	73.792	570.405
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	106.365	-379.002
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A±B)	1.215.140	1.910.899
X.	Rendkívüli bevételek	836.664	869.144
XI.	Rendkívüli ráfordítások	436.619	441.138
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	400.045	428.006
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C±D)	1.615.185	2.338.905
XII.	Adófizetési kötelezettség	190.384	210.404
XII/A	Konszolidációból adódó társasági adókülönbözlet (+ -)	5.848	-2.393
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (±E-XII)	1.418.953	2.130.894
22.	Eredménytartalék igénybe vétele osztalékra, részesedésre		
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	1.100.305	1.024.053
G.	Mérleg szerinti eredmény (±F+22.-23. sorok)	318.648	1.106.841

Keltezés: 2013. március 8.

P. H.

.....
a vállalkozás megbízott vezetője
(képviselője)

CASH-FLOW

adatok e Ft-ban

Cash flow kimutatás	2011	2012
Mérleg szerinti eredmény	318.648	1.106.841
Értécsökkenési leírás	4.974.184	5.074.858
Céltartalékok változása	290.262	-229.457
Elszámolt értékvesztés és visszairás	50.515	137.532
Tárgyeszköz-értékesítés kivezetett értéke	17.325	11.087
Tárgyi eszköz selejtezése	145.903	242.178
Bruttó cash flow	5.796.837	6.343.039
Készletek változása	46.255	89.076
Vevői követelések változása	229.675	1.170.801
Változás az eladásra vásárolt kötvények állományában		
Változás a saját részvények, üzletrészek, eladásra vásárolt részvények állományában		12.094.000
Egyéb követelések változása	47.142	-16.341
Aktív időbeli elhatárolások változása	63.275	-69.241
A működés pénzszüksége	386.347	13.268.295
Szállítói kötelezettségek változása	856.561	11.766.373
Vevőktől kapott előlegek változása	-3.144	86.209
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek változása	-383.835	226.298
Passzív időbeli elhatárolások változása	-180.786	217.063
Működésből származó pénzforrás	288.796	12.295.943
Nettó cash flow	5.699.286	5.370.687
Immateriális javak	287.628	301.652
Ingatlanok, műszaki berendezések, gépek, járművek	6.598.195	5.504.740
Beruházások	-504.286	-440.162
Befektetett pénzügyi eszközök	-4.250	-24.698
Beruházási cash flow	6.377.287	5.341.532
Saját tőke változása	-7.657	5.182
Eredménytartalék felhasználása		
Rövid lejáratú hitelek változása	155.401	45.505
Hosszú lejáratú kötelezettségek változása	662.462	236.010
Pénzkészlet változása	132.205	315.852
Nyitó pénzállomány	2.651.073	2.783.278
Pénzkészlet változása a mérlegben	132.205	315.852
Záró pénzállomány	2.783.278	3.099.130



KONSZOLIDÁLT KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET a 2012. évi beszámolóhoz

2013. március 8.

Tartalomjegyzék

	oldal
1 Vezetői összefoglaló.....	11
2 A konszolidációba bevont vállalkozások adatai, részesedés megvásárlásának körülményei.....	12
3 Számviteli Politika.....	14
3.1 Konszolidált éves beszámoló készítési kötelezettség alapja.....	14
3.2 Számviteli Politika változása az Anyavállalatnál	14
3.3 A vállalkozás konszolidációba való bevonásának elvei, eljárások.....	14
3.4 Konszolidált mérleg és eredménykimutatás összeállítása során alkalmazott értékelési eljárás.....	15
3.5 Aláírási jogosultság	16
3.6 Könyvvizsgálói kötelezettség	16
4 A konszolidálással kapcsolatos információk.....	16
4.1 Konszolidáció	16
4.2 A mérleghez kapcsolódó kiegészítések	16
4.2.1 Hiteltartozások.....	17
4.2.2 Pénzügyi mutatószámok	17
4.2.3 Hosszú lejáratú kötelezettségek.....	17
4.2.4 Immateriális javak és tárgyi eszközök	17
4.2.5 Vagyongazdálkodási szerződés.....	18
4.2.6 Befektetett pénzügyi eszközök.....	19
4.2.7 Követelések, követelések értékvesztése és visszairása	19
4.2.8 Pénzeszközök	20
4.2.9 Aktív időbeli elhatárolások.....	20
4.2.10 Saját tőke	20
4.2.11 Céltartalékok	21
4.2.12 Rövid lejáratú kötelezettségek	22
4.2.13 Passzív időbeli elhatárolás.....	23
4.3 Az eredménykimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések	23
4.3.1 Értékesítés nettó árbevétele.....	23
4.3.2 Egyéb bevételek.....	23
4.3.3 Anyagköltség.....	24
4.3.4 Igénybevett szolgáltatások	24
4.3.5 Egyéb szolgáltatás	25
4.3.6 Értékcsökkenés.....	25
4.3.7 Egyéb ráfordítások	25
4.3.8 Pénzügyi műveletek eredménye	25
4.3.9 Fizetett osztalék	26
5 Egyéb kiegészítések.....	26
5.1 Igazgatóság és Felügyelő Bizottság.....	26
5.2 Munkavállalók, létszám és személyi jellegű ráfordításai	26
5.3 Társasági adó	27
5.4 Adóhatósági ellenőrzés, önellenőrzés.....	27
5.4.1 Adóhatósági ellenőrzés	27
5.4.2 Önellenőrzés	27

1 Vezetői összefoglaló

A Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2012. évre vonatkozó Konszolidált éves beszámolója az alábbiakat tartalmazza:

- Mérleg,
- Eredménykimutatás,
- Kiegészítő Melléklet,
- Cash-Flow,
- Üzleti Jelentés.

2012. évi Számviteli törvény szerinti konszolidált éves beszámoló főbb számai (e Ft-ban):

- A mérleg főösszeg:	112.023.833
- Adózás előtti eredmény:	2.338.905
- Eredménytartalék:	-10.442.466
- Osztalék:	1.024.053
- Mérleg szerinti eredmény:	1.106.841
- Menedzsmentdíj elszámolt összege:	468.948

Kimutatás a 2012. évi Fővárosi Vízművek Zrt. által fizetendő osztalék felosztásáról (közgyűlési jóváhagyás előtt):

adatok Ft-ban

Részvényes	Részesedési arány	2012. évi osztalék (Közgyűlési jóváhagyás előtt)
Fővárosi Önkormányzat	78,02%	1.000.000.000
Budaörsi Önkormányzat	0,57%	7.305.800
Budakeszi Önkormányzat	0,24%	3.076.100
Halásztelek Önkormányzat	0,11%	1.409.900
Szigetmonostori Önkormányzat	0,09%	1.153.500
Szigetszentmiklós Önkormányzat	0,03%	384.500
Fővárosi Vízművek Zrt.	20,94%	0
ÖSSZESEN	100%	*1.013.329.800

*Osztalék előlegként a részvényeseknek kifizetésre került 2012. októberében.

2 A konszolidációba bevont vállalkozások adatai, részesedés megvásárlásának körülményei

Konszolidálásba bevont vállalkozások adatai

Név: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Anyavállalat)

Székhely: 1134 Budapest, XIII. Váci út 23-27.

A részvényesek tulajdoni aránya az alábbiak szerint alakult: Budapest Fővárosi Önkormányzat 78,02%, Budakeszi Önkormányzat 0,24%, Budaörs Önkormányzat 0,57%, Halásztelek Önkormányzat 0,11%, Szigetmonostor Önkormányzat 0,09%, Szigetszentmiklós Önkormányzat 0,03%, Fővárosi Vízművek Zrt. 20,94%.

Tevékenységi köre: alapvető feladata a vízellátás, az ivó- és iparivíz szolgáltatás, valamint a vízszolgáltatással összefüggő egyéb tevékenységek ellátása.

A konszolidálásba bevont vállalkozásnak nyújtott szolgáltatások megnevezése: ingatlanbérlet, közüzemi szolgáltatás.

Nettó árbevétel: 27.822.346 e Ft

Mérleg szerinti eredménye: 1.100.200 e Ft, a tulajdonosoknak osztalékként kerül kifizetésre 1.013.330 e Ft.

Név: DUNA-KÚT Víziközmű Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (Leányvállalat)

A Schki-Bau Kft. neve megváltozott Duna-Kút Kft.-re, melyet a Cégbíróság 2007. augusztus 14-én jegyzett be.

Az új székhely: 2012.02.21-től, 2151 Fót, József Attila út 54.

Tulajdoni arányok: 51% Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Anyavállalat), 41,5% Bíró Zoltán, 7,5% Csóka Gyula (Duna-Kút Kft.)

Tevékenységi köre: egyéb speciális szaképítés, valamint épület, alagút, közmű, vezeték építése, vízlétesítmények építése, épületbontás, földmunka, villanyszerelés, szigetelés, víz-gáz-fűtés szerelés, egyéb épület gépészeti szerelés.

A konszolidálásba bevont vállalkozás által nyújtott szolgáltatások megnevezése:

- Csőkút rekonstrukció, csáposkút tisztítás,
- csószervelvény javítás,
- nagyatmérőjű vezeték tisztítás, javítás,
- gépházak közötti alagútban kábel bontás és építés.

Nettó árbevétel: 861.216 e Ft

Mérleg szerinti eredménye: 10.882 e Ft

Tulajdonosoknak fizetett osztalék: 25.389 e Ft

Konszolidálásba be nem vont leányvállalatok adatai

Név: Biatorbágyi Vízművek Kft.

Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 17.

Név: Budajenői Vízművek Kft.

Székhely: 2093 Budajenő, hrsz. 06/2

Név: Pilisvörösvári Vízművek Kft.

Székhely: 2085 Pilisvörösvár, Sirály utca 1.

Név: Piliscsabai Vízművek Kft.

Székhely: 2081 Piliscsaba hrsz.:3547

Leányvállalataink legfontosabb adatait az alábbi táblázatban foglaltuk össze:

	Név és Székhely	Saját tőke	Jegyzett tőke	Tőke tartalék	Eredmény tartalék	Lekötött tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Fővárosi Vízművek Zrt. részesedése
1.	Biatorbágyi Vízművek Kft. 2051. Biatorbágy Baross Gábor u. 17.	174.864	10.000		92.232		72.632	49%
2.	Budajenői Vízművek Kft. 2093. Budajenő hrsz.: 06/2	16.157	3.000		11.189		1.968	25%
3.	Pilisvörösvári Vízművek Kft. 2085. Pilisvörösvár Sirály u. 1	20.588	500	6.900	-1.695	8.100	6.783	100%
4.	Piliscsabai Vízművek Kft. 2081. Piliscsaba hrsz. 3547	17.263	3.000		6.934		7.329	60%
5.	DUNA - KÚT Kft. 1134. Budapest Váci út 23-27.	196.827	26.000		159.945		10.882	51%

A leányvállalatok és az anyavállalat egymással szembeni kötelezettségei, követelései

Az anyavállalatnak 1.079 e Ft hosszúlejáratú és 133.896 e Ft rövidlejáratú kötelezettsége van Duna-Kút Kft. felé. Az anyavállalatnak 743 e Ft követelése van a leányvállalattal szemben.

Az anyavállalatnak a fentiekben felsorolt nem konszolidált leányvállalatok felé 2012. december 31-én 42.134 e Ft összegű követelése áll fenn.

Az anyavállalatnak Duna-Kút, valamint Biatorbágyi Vízművek Kft-vel szembeni kötelezettségek összege 134.262 e Ft, mely a mérlegfordulónapig ki nem egyenlített szállítói számlákból tevődik össze. Továbbá itt mutatjuk ki a Tulajdonosokkal szembeni osztalék fizetési kötelezettséget 1.000.000 e Ft összegben, valamint Budapest Főváros Önkormányzata által nyújtott részvényesi kölcsön összegét 12.094.000 e Ft összegben.

Egyéb részesedési viszonyban levővel (tulajdonosokkal) szemben kötelezettség 13.330 e Ft.

A részesedés megvásárlásának körülményei

Társaságunk felhatalmazást kapott az Igazgatóságtól (176/2007 számú határozat), hogy a Schki-Bau Kft. leányvállalat 51%-os tulajdonrészét megvásárolja. Az Igazgatósági határozat előírja, hogy a Felügyelő Bizottságban többséget szerez társaságunk, továbbá a taggyűlésen keresztül megszerzi az irányítási jogokat is.

Az 51%-os üzletrész megvásárlására az Üzletrész adásvételi szerződés (2007. szeptember 4.) alapján 87.000 e Ft összegben került sor. Az üzletrész 49%-a Bíró Zoltán és Csóka Gyula tulajdona.

3 Számviteli Politika

3.1 Konszolidált éves beszámoló készítési kötelezettség alapja

Az anyavállalat, valamint a konszolidálásba bevont leányvállalatai a Szt. 8.§ szerinti éves beszámolót készítik el. Az üzleti év megegyezik a naptári évvel.

Az anyavállalat a Szt. 10.§ értelmében összevont (konszolidált) éves beszámolót és összevont üzleti jelentést is készít, mivel a 3.§ (2) bekezdés 1. pontja szerint anyavállalatnak minősül.

Az éves könyvviteli zárlat zárónapja a tárgyévet követő év februárjának első munkanapja. A konszolidált beszámoló készítés határideje a Közgyűlés napjához igazodik (legkésőbb tárgyévet követő hatodik hónap utolsó napjáig (153.(2)bek.).

Az anya – és leányvállalat a könyvvezetést a Szt. 12.§ (3) bekezdése alapján a kettős könyvvitel rendszerében, magyar nyelven végzi.

3.2 Számviteli Politika változása az Anyavállalatnál

A Számviteli Politikában nem történt változás egyik vállalatnál sem. Tervezzük a Számviteli Politika felülvizsgálatát 2013-ban, a Víziközmű ágazatban bekövetkezett törvényi változások miatt.

3.3 A vállalkozás konszolidációba való bevonásának elvei, eljárások

Az anyavállalat a Szt. 122.§- alapján állítja össze a konszolidált éves beszámolót. A leányvállalatok konszolidálásba való bevonásának feltétele, hogy az összes leányvállalat saját tőkéje elérje-e vagy meghaladja az anyavállalat saját tőkéjének 5%-át, és azt a leányvállalatot konszolidáljuk, amelyiknek a saját tőkéje elérje vagy meghaladja az anyavállalat saját tőkéjének 2,5%-át. Konszolidálásba történő bevonásra a tulajdonosok és/vagy a végrehajtást irányító menedzsment döntése alapján kerülhet sor, továbbá, ha a menedzsment információs igényei ezt megkövetelik.

A teljes körűen bevonásra kerülő leányvállalat az első konszolidált éves beszámolóba a részesedés megszerzés kori értékviszonyai alapján került konszolidálásra. A leányvállalat szabályzatai (értékelési szabályzat, beruházási szabályzat, amortizációs szabályzat, pénzkezelési szabályzat, leltározási, selejtezési és hasznosítási szabályzat) megegyeznek az anyavállalat előzőekben felsorolt szabályzatainak a módszerével, szabályaival.

Tőkekonszolidáció a Szt.124.§-a alapján készült, az első bevonás a leányvállalat részesedésének időpontjában érvényes könyv szerinti értékkel történt. 2007. évtől már követő konszolidáció révén a tőkekonszolidációs különbözetre elszámoltunk 20 % értékcsökkenést.

Adósságkonszolidáció a Szt.125.§-a alapján készült, az egymással szembeni követelések, kötelezettségek, időbeli elhatárolások kiszűrését, az eltérések rendezését jelenti. Az azonos jogcímű, azonos összegű követeléseket, kötelezettségeket egymással szemben kell kivezetni az előkészítő, összevont mérlegből.

Közbenső eredmények kiszűrése a Szt. 126.§-a alapján készült, a vállalatcsoporton belül beszerzett eszközöket önköltségen kell kimutatni, mintha a vállalkozások jogilag is egyetlen vállalatot képeznének.

Bevételek, ráfordítások konszolidációja a Szt. 127.§-a alapján készült. A vállalatcsoporton belül keletkezett bevételek, ráfordítások az előkészítő eredménykimutatásból kerültek kiszűrésre. A konszolidálás után az összevont eredménykimutatásban csak a külső vállalkozások részére teljesített bevételek és ráfordítások maradtak.

Az éves zárlati feladatok ütemezését, adatszolgáltatásokat, nyilvántartásokat, adategyeztetéseket az anyavállalat határozta meg, melyet írásban juttatott el a leányvállalathoz.

Az éves konszolidált beszámoló alapja a leányvállalat auditált éves beszámolója, melynek elkészítése, könyvvizsgálata a leányvállalat feladata volt.

3.4 Konszolidált mérleg és eredménykimutatás összeállítása során alkalmazott értékelési eljárás

A leányvállalat minden tekintetben elfogadta az anyavállalat értékelési eljárásait.

Az értékcsökkenés tekintetében jellemző, hogy más jellegű eszközökkel rendelkezik a leányvállalat, mint Társaságunk. A leányvállalat meglévő eszközeit eddig is az anyavállalattal egyező módon amortizálta. A leányvállalattá válás időpontjától minden tekintetben az anyavállalat értékelési módszereit követi. A konszolidáláshoz auditált 2012. évi éves beszámolót, főkönyvi kivonatot és az anyavállalattal kapcsolatban vezetett, tételes vevő, szállító folyószámla kimutatást kértünk be. Ezen dokumentumok alapján - egyeztetve Társaságunk könyveiben szereplő tételekkel és éves beszámolójával - készült a konszolidált éves beszámoló.

3.5 Alírási jogosultság

A Társaság vezetésében 2012-ben változás történt. A Közgyűlés 2012. június 30.-tól határozatlan időre vezérigazgatóvá választotta Haranghy Csabát. A Konszolidált Éves Beszámolót a vezérigazgató vagy két igazgatósági tag jogosult aláírni.

3.6 Könyvvizsgálói kötelezettség

Leányvállalat könyvvezetését Orbtál Jánosné bejegyzett mérlegképes könyvelő (PM:121862) vezeti, könyvvizsgálatát Kis Mária bejegyzett könyvvizsgáló (MKVK tagsági szám:003884) látja el.

A Társaság a Számviteli törvény 155.§ (2) bek. szerint könyvvizsgálatra kötelezett a Társaság könyvvizsgálója, a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. (bejegyzési szám: 001464), az éves beszámoló ellenőrzését a Közgyűlés által jóváhagyott bejegyzett könyvvizsgáló -Barsi Éva (regisztrációs száma: 002945)- végzi.

4 A konszolidálással kapcsolatos információk

4.1 Konszolidáció

Az anyavállalat 2006-ban készített először konszolidált beszámolót, ezért a beszámoló csak a tárgyévi adatokat tartalmazta. A mérleg és eredmény sorok elemzése során az anyavállalat adataival kerültek összehasonlításra a konszolidált beszámoló adatai.

Az első tőkekonszolidációnál a tőkebevonáskori érték 2006. december 31-i időponttal lett figyelembe véve. A konszolidálás során könyvszerinti értéket használtuk. 2012-ben hasonló módszerrel és elvek alapján készítettük a konszolidált beszámolót.

Társaságunk beszámolójához képest a konszolidált beszámoló sorai változtak:

- Egyrészt a konszolidálás alá vont leányvállalat mérleg és eredménykimutatás sorainak összesített adataival, ami nem került kiszűrésre,
- Másrészt a konszolidálás miatt az összevont mérleg és eredmény kimutatásából kiszűrésre került tételek összegével. Ebből a jelentősebb hatásokat mutatjuk be részletesebben.

4.2 A mérleghez kapcsolódó kiegészítések

Befektetett eszközök fedezettsége	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Befektetett eszközök}}$	$\frac{73.694.007}{90.366.946} = 82\%$
-----------------------------------	---	--

4.2.1 Hiteltartozások

Fővárosi Vízművek Zrt-nél 2012-ben csőrekonstrukciós, valamint víztermelési, létesítményi beruházások finanszírozására hitel felvételére kiírt közbeszerzési eljárás nyertesével az Erste Bankkal kötöttünk szerződést. A rendelkezésre álló 1.500.000 e Ft összegű hitelkeret terhére 566.693 e Ft hitel felvételére került sor, amely a 2011-ben lehívott 925.000 e Ft hitellel együtt 1.491.693 e Ft-ot tesz ki. Így a társaság fennálló összes hosszúlejáratú hiteltartozása 1.533.973 e Ft.

Duna-Kút Kft. 6.546 e Ft hosszúlejáratú hiteltartozása lízingdíjakból adódik.

4.2.2 Pénzügyi mutatószámok

A két Társaság összevont pénzügyi helyzetét és likviditását 2011. és 2012. december 31-én az alábbi pénzügyi mutatók szemléltetik.

Pénzügyi mutatók:

	2011.	2012.
Likviditási mutató		
$\frac{\text{Forgóeszközök}}{\text{Rövid lejáratú köt.}}$	$\frac{6.007.246}{4.976.096} = 1,21$	$\frac{19.523.102}{17.100.281} = 1,14$
Gyors likviditási mutató		
$\frac{\text{Forgóeszközök} - \text{készletek}}{\text{Rövid lejáratú köt.}}$	$\frac{5.803.276}{4.976.096} = 1,17$	$\frac{19.230.056}{17.100.281} = 1,12$

A likviditási mutatók továbbra is a két Társaság stabil pénzügyi helyzetét reprezentálják.

4.2.3 Hosszú lejáratú kötelezettségek

Fővárosi Vízművek Zrt. tartós kötelezettségeket mutat ki Duna-Kút Kft.-vel szemben, 1.079 e Ft összegben, mely az irodabérlet óvadéka. Ez a tétel a konszolidált mérlegben kiszűrésre került.

4.2.4 Immateriális javak és tárgyi eszközök

Mozgástábla	Immateriális javak összesen	Ingatlanok	Gépek, berendezések felszerelések	Beruházások + Előleg	Tárgyi eszközök összesen
BRUTTÓ ÉRTÉK					
Nyitó egyenleg 2012.01.01.	4.890.528	125.696.126	17.835.114	965.029	144.496.269
Aktiválások/beruh. csökk.	301.652	4.297.343	1.125.705	-5.724.700	-301.652
Egyéb növekedés/beruh.növ.		81.489		5.284.538	5.366.027
Csökkenés*	-21.442	-515.155	-538.326	-35.150	-1.088.631
Záró egyenleg 2012.12.31.	5.170.738	129.559.803	18.422.493	489.717	148.472.013

ÉRTÉKCSÖKKENÉS					
Nyitó egyenleg 2012.01.01.	4.258.849	41.838.692	13.217.721		55.056.413
Növekedés	315.478	3.474.707	1.284.673		4.759.380
Csökkenés*	-21.307	-319.328	-516.176		-835.504
Záró egyenleg /2012.12.31./	4.553.020	44.994.071	13.986.218		58.980.289
NETTÓ ÉRTÉK					
Nettó érték 2011.12.31.	631.679	83.857.434	4.617.393	965.029	89.439.856
Nettó érték 2012.12.31.	617.718	84.565.732	4.436.275	489.717	89.491.724
Változás %-a 2012./2011.	-2	1	-4	-49	0,1

*A csökkenések a kivezetett eszközök értékét mutatják.

A konszolidált értékcsökkenés 5.074.848 e Ft.

4.2.4.1 Immateriális javak

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{617.718}{631.679}$	=	-2%
--------------------------------	---------------------	---------------------------	---	-----

A csökkenést elsősorban a Fővárosi Vízművek Zrt. immateriális javainak csökkenése okozza, a beruházás ezen a területen alacsonyabb volt az amortizációnál.

A Fővárosi Vízművek Zrt.-nél az immateriális javak értéke: 603.210 e Ft, Duna-Kút Kft.-nél: 14.508 e Ft.

4.2.4.2 Tárgyi eszközök

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{89.491.724}{89.439.856}$	=	0,1%
--------------------------------	---------------------	---------------------------------	---	------

Fővárosi Vízművek Zrt.-nél a tárgyi eszközök értéke: 89.675.117 e Ft, Duna-Kút Kft.-nél: 100.090 e Ft.

A konszolidált mérleg ezen sorából 283.483 e Ft került kiszűrésre, ami a tárgyi eszközöket érintő előző és tárgyevi tranzakciókból adódó közös teljesítmények miatt került végrehajtásra.

Duna-Kút Kft. főleg kútfelújítási munkákat végez Fővárosi Vízművek Zrt. részére. Vállalási áron 634.924 e Ft, önköltségi áron 620.538 e Ft értékben történt 2012-ben tárgyi eszköz felújítás Fővárosi Vízművek Zrt. részére.

4.2.5 Vagyonkezelési szerződés

2012. október 4-én Vagyonkezelési szerződést kötött vállalatunk Budaörs Város Önkormányzatával a város területén lévő nem Társaságunk tulajdonát képező vízellátó közművek kezelésére vonatkozóan.

A vagyonkezelésbe adott közművek értékadatai 2012.12.31-én:

- bruttó érték: 147.608 e Ft,
- elszámolt értékcsökkenés: 8.539 e Ft,
- nettó érték: 139.070 e Ft.

A képződő értékcsökkenést a szerződés értelmében Társaságunk a közművek felújítására fordítja, 2012.12.31-ig az értékcsökkenés összegéből felhasználás nem történt, melynek értéke 3.963 e Ft a tárgyévben.

4.2.6 Befektetett pénzügyi eszközök

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{257.504}{282.202}$	=	-9%
--------------------------------	---------------------	---------------------------	---	-----

A konszolidált mérlegben 88.079 e Ft kiszűrésre került, ez a Fővárosi Vízművek Zrt. 51%-os (87.000 e Ft) részesedése Duna-Kút Kft.-ben. Továbbá itt került konszolidálásra (kiszűrésre) Duna-Kút Kft. hosszú lejáratú követelése Fővárosi Vízművek Zrt.-vel szemben 1.079 e Ft (óvadék).

4.2.7 Követelések, követelések értékvesztése és visszairása

A vevőállomány alakulása

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{2.689.432}{2.655.218}$	=	1%
--------------------------------	---------------------	-------------------------------	---	----

Fővárosi Vízművek Zrt.-nek 743 e Ft volt a nyitott követelése Duna-Kút Kft.-vel szemben 2012.12.31-én. A Duna-Kút Kft. mérlegében szereplő 67.056 e Ft nyitott kötelezettséget megnöveltük 550 e Ft (nettó összeggel), amit a leányvállalat 2013. januárban könyvelt le, az anyavállalat könyveiben viszont 2012-ben szerepelt.

Duna-Kút Kft. nyitott, még le nem járt követelése Fővárosi Vízművek Zrt.-vel szemben, 2012.12.31-én: 133.896 e Ft.

A Konszolidált mérlegben a követelések kapcsolt féllel szemben 134.638 e Ft került kiszűrésre.

Értékvesztést Fővárosi Vízművek Zrt. 579.194 e Ft összegben mutat ki. Duna-Kút Kft. könyveiben nem szerepelt olyan lejárt követelés, amire értékvesztést számolt el.

Egyéb követelések

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{255.937}{274.671}$	=	-7%
--------------------------------	---------------------	---------------------------	---	-----

Egyéb követelések összege Fővárosi Vízművek Zrt.-nél: 222.191 e Ft, Duna-Kút Kft.-nél: 33.746 e Ft. Ezen a soron kiszűrés nem történt.

4.2.8 Pénzeszközök

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{3.099.130}{2.783.278}$	=	11%
--------------------------------	---------------------	-------------------------------	---	-----

Pénzeszközök értéke Fővárosi Vízművek Zrt.-nél: 3.098.882 e Ft, Duna-Kút Kft.-nél: 248 e Ft.

4.2.9 Aktív időbeli elhatárolások

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{2.133.785}{2.203.026}$	=	-3%
--------------------------------	---------------------	-------------------------------	---	-----

Ezen a soron kiszűrésre került a Fővárosi Vízművek Zrt. könyveiben nyilvántartott, Duna-Kút Kft.-től járó, elhatárolt osztalék: 12.948 e Ft. Fővárosi Vízművek Zrt. 2.146.612 e Ft, Duna-Kút Kft. 122 e Ft aktív időbeli elhatárolást mutat ki. Ebből jelentős nagyságrendet képvisel a Fővárosi Vízművek Zrt.-nél elhatárolt 2.046.539 e Ft vízárbévetel.

4.2.10 Saját tőke

Tőkeszerkezeti mutató	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Kötelezettség}}$	$\frac{73.694.007}{18.939.429}$	=	3,89
-----------------------	--	---------------------------------	---	------

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{73.694.007}{72.581.984}$	=	2%
--------------------------------	---------------------	---------------------------------	---	----

2012-ben a saját tőke alakulása a következő:

	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Eredmény-tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Lekötött tartalék	Leány-vállalat saját tőke változás	Konszolidáció miatti változás	Külső tagok részesedése	Saját tőke összesen
Nyitó egyenleg 2012.01.01.	58.600.310	12.463.923	1.286.144	318.648	7.500	29.622	-72.942	-51.221	72.581.984
Növekedés			500.278	1.201.703	12.094.000	31.432	72.942		13.900.355
Csökkenés			12.228.888	413.510	7.500	29.622	107.094	1.718	12.788.332
Záró egyenleg 2012.12.31.	58.600.310	12.463.923	-10.442.466	1.106.841	12.094.000	31.432	-107.094	-52.939	73.694.007
Változás %-a			-912	247	161.153	6	-47	-3	2

A Saját tőkében 335.410 e Ft érték került kiszűrésre.

A jegyzett tőke tartalmát, tulajdonosonkénti megoszlását 2012. december 31-én a következő táblázat tartalmazza:

A Fővárosi Vízművek Zrt. tulajdonosonkénti megoszlása:

Tulajdonos	Névre szóló részvények száma (törzsrészvény)	Részvény névérték (Ft)	Névérték összesen (e Ft)	Tulajdonosi hányad (%)
Budapest Fővárosi Önkormányzat (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11, nyilvántartási száma: 490012000)	457.198	100.000	45.719.800	78,02%
Budakeszi Önkormányzat (székhely: 2092 Budakeszi, Fő utca 179, nyilvántartási száma: 390022000)	1.391	100.000	139.100	0,24%
Budaörs Önkormányzat (székhely: 2040 Budaörs, szabadság út 134, nyilvántartási száma:3953000)	3.376	100.000	337.610	0,57%
	1	10.000		
Halásztelek Önkormányzat (székhely: 2314 Halásztelek, Posta köz 1, nyilvántartási száma: 393317000)	653	100.000	65.360	0,11%
	6	10.000		
Szigetmonostor Önkormányzat (székhely: 2015 Szigetmonostor, Fő u. 25, nyilvántartási száma: 393764000)	539	100.000	53.960	0,09%
	6	10.000		
Szigetszentmiklós Önkormányzat (székhely: 2310 Szigetszentmiklós, Kossuth u.2, nyilvántartási száma: 393276000)	163	100.000	16.300	0,03%
Fővárosi Vízművek Zrt. (Cg. 01- 10-042451, székhely: 1134 Budapest, Váci út 23-27,) saját részvény	122.680	100.000	12.268.180	20,94%
	18	10.000		
Összesen:	586.031		58.600.310	100,00%

Duna-Kút Kft. tulajdonosonkénti megoszlása:

Tulajdonos	Törzsbetét értéke (e Ft)	Szavazati jog megoszlása (db)	Tulajdonosi hányad
Fővárosi Vízművek Zrt.	13.260	1.326	51,0%
Bíró Zoltán	10.790	1.079	41,5%
Csóka Gyula	1.950	195	7,5%
Összesen:	26.000	2.600	100%

4.2.11 Céltartalékok

Változás az előző évhez képest	2012 2011	793.682 1.023.139	=	-22%
--------------------------------	--------------	----------------------	---	------

Duna-Kút Kft. céltartalékot 15.348 e Ft képzett a várható kötelezettségekre.

2012-ben a Fővárosi Vízművek Zrt. 778.334 e Ft céltartalékot képzett a következők szerint:

1. Várható kötelezettségekre

- Díjbeszedő faktoring veszteségre: 153.738 e Ft.
- Peres ügyekre, és harmadik féllel szemben várható kötelezettségekre: 462.671 e Ft. Ebből:
 - Peres ügyekre: 401.521 e Ft
Ezek közül jelentősebb: a HM tökekövetelése 187.000 e Ft, valamint 123.660 e Ft kamatot is figyelembe vettünk a káresemény időpontjától 2012. december 31-ig.
 - Önrészre és tapasztalati számok alapján a 2012. évben történt, de még pénzügyileg nem rendezett káreseményekre képzett céltartalékot a Társaságunk 61.150 e Ft értékben.
- Támogatásra: 48.596 e Ft

A Fővárosi Önkormányzat határozata alapján a Szigeti Önkormányzatok területén értékesített ivóvíz nettó árbevételének 1%-a illeti meg támogatásként azokat az Önkormányzatokat, amelyek területén ivóvíz kitermelés történik. Ez az összeg a mérlegkészítésig ki nem fizetett támogatás.

2. Várható költségekre:

- Tűzcsapok javítására, karbantartására 113.329 e Ft.

A tűzcsapok elmaradt javítási, karbantartási munkáira projekt keretében kerül sor 2011 szeptembere óta. Önkormányzati rendelet szabályozza a tűzcsapok felülvizsgálatát, melyre 2012-ben is sor került. A tárgy évben felülvizsgált, de ténylegesen el nem végzett javítási, karbantartási munkákra 2013-ban kerül sor. Ezekre az elvégzendő feladatokra 113.329 e Ft céltartalékot képeztünk.

4.2.12 Rövid lejáratú kötelezettségek

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{17.100.281}{4.976.096}$	=	244%
--------------------------------	---------------------	--------------------------------	---	------

A Fővárosi Vízművek Zrt-nek rövidlejáratú, le nem járt kötelezettsége áll fenn a Duna-Kút Kft. felé 133.896 e Ft értékben. A Duna-Kút Kft. a Fővárosi Vízművek Zrt felé 13.691 e Ft rövid lejáratú kötelezettséget tart nyilván (tartalmazza az anyavállalatnak járó osztalékot is), ez összesen 147.587 e Ft, ami kiszűrésre került.

A konszolidált rövidlejáratú kötelezettségek nagymértékű emelkedését a Budapest Főváros Önkormányzata által nyújtott, 12.094.000 e Ft részvényesi kölcsön összege okozza.

4.2.13 Passzív időbeli elhatárolás

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{18.596.715}{18.379.652}$	=	1%
--------------------------------	---------------------	---------------------------------	---	----

A Fővárosi Vízművek Zrt. passzív időbeli elhatárolása 18.594.812 e Ft, a Duna-Kút Kft.-é 1.903 e Ft, összesen: 18.596.715 e Ft. Halasztott bevételt a Fővárosi Vízművek Zrt. határolt el 17.701.670 e Ft összegben. Ebből a fejlesztési célra kapott pénzeszközök (11.596.101 e Ft) az önkormányzatoktól és a vállalkozásoktól víziközmű-fejlesztési hozzájárulásként, kiváltásra, - és bekötővezeték létesítésére átvett pénzüsszegeket foglalják magukban.

4.3 Az eredménykimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések

4.3.1 Értékesítés nettó árbevétele

Értékesítés nettó árbevételének alakulása	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{27.824.189}{27.340.474}$	=	2%
---	---------------------	---------------------------------	---	----

A Fővárosi Vízművek Zrt. árbevétele 27.822.346 e Ft, a Duna-Kút Kft.-é 861.216 e Ft, ami összesen 28.683.562 e Ft, amelyből 859.373 e Ft került kiszűrésre a két vállalat egymás közötti árbevétel forgalmából.

Árbevétel arányos üzemi eredmény	$\frac{\text{Üzemi tev. eredménye}}{\text{Értékesítés nettó árbev.}}$	$\frac{2.139.901}{27.824.189}$	=	7%
----------------------------------	---	--------------------------------	---	----

4.3.2 Egyéb bevételek

Egyéb bevételek alakulása	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{1.255.620}{928.163}$	=	35%
---------------------------	---------------------	-----------------------------	---	-----

A Fővárosi Vízművek Zrt. egyéb bevétele 1.235.951 e Ft, a Duna-Kút Kft.-é 19.670 e Ft, ez összesen 1.255.621 e Ft. Az összevont egyéb bevétel a konszolidált bevételektől 1 e Ft-tal tér el, ami késedelmi kamatként kiszűrésre került.

Kapcsolt felektől származó árbevétel alakulása

Az ivóvíz szolgáltatás, valamint az egyéb tevékenységek árbevételéből a tulajdonos Fővárosi Önkormányzattól, továbbá a leányvállalatoktól származó árbevétel adatok az alábbiak szerint alakultak.

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{221.418}{210.658}$	=	5%
--------------------------------	---------------------	---------------------------	---	----

Árbevétel e Ft-ban	2011.	2012.
Fővárosi Önkormányzat összesen	6.819	9.532
• Ivóvíz szolgáltatás árbevétele	6.798	9.532
Értékesített ezer m ³	35	47
• Egyéb tevékenységek árbevétele	21	
Pilisvörösvári Vízművek Kft. összesen	11.370	7.456
• Gazdasági szolgáltatás nyújtás árbevétele	11.370	7.456
Budajenői Vízművek Kft. összesen	5.019	8.073
• Gazdasági szolgáltatás nyújtás árbevétele	5.019	8.073
Duna-Kút Kft. (Schki-Bau Kft.)	13.707	15.518
• Ingatlan bérbeadás árbevétele	10.833	10.833
• Közülemi díjak továbbszámolásából származó árbevétel	2.122	3.365
• Egyéb tevékenységek árbevétele	752	1.320
Biatorbágyi Vízművek Kft. összesen	153.563	160.049
• Ivóvíz átadás árbevétele	99.330	103.900
• Értékesített ezer m ³	662	675
• Gazdasági szolgáltatás nyújtás árbevétele	54.233	56.149
Piliscsabai Vízművek Kft. összesen	20.180	20.790
• Gazdasági szolgáltatás nyújtás árbevétele	20.180	20.790
Összesen	210.658	221.418

4.3.3 Anyagköltség

$$\text{Változás az előző évhez képest} = \frac{2012}{2011} = \frac{4.541.021}{4.512.058} = 1\%$$

2011-ben korrigálni kellett az anyagköltséget, aminek hatása 81 e Ft költségcsökkentést eredményezett. 2012-ben 550 e Ft-tal kellett az anyagköltséget növelni, ami összesen 469 e Ft költségnövekedést eredményezett.

4.3.4 Igénybevett szolgáltatások

$$\text{Változás az előző évhez képest} = \frac{2012}{2011} = \frac{5.196.024}{6.579.564} = -21\%$$

A Fővárosi Vízművek Zrt.-nél az igénybevett szolgáltatások értéke 5.302.970 e Ft, a Duna-Kút Kft.-nél 117.503 e Ft, amely összesen 5.420.473 e Ft, amelyből 224.449 e Ft került kiszűrésre a két társaság egymás közötti forgalma alapján.

4.3.5 Egyéb szolgáltatás

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{355.895}{179.484}$	=	98%
--------------------------------	---------------------	---------------------------	---	-----

Kiszűrés nem történt a konszolidáció során.

Növekedés oka: új díjtétel a Magyar Energia Hivatal részére felügyeleti tevékenységéért 2012. évtől fizetendő felügyeleti (hatósági) díj, melynek éves összege minden évben a „2011. évi CCIX. törvény a víziközmű-szolgáltatásról” szerinti ún. felhasználói egyenérték alapján kerül kiszámításra. Az első, 2012. évi időarányos összeg 150.662 e Ft.

4.3.6 Értékcsökkenés

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{5.074.858}{4.974.184}$	=	2%
--------------------------------	---------------------	-------------------------------	---	----

A Fővárosi Vízművek Zrt. értékcsökkenése 5.053.035 e Ft, a Duna-Kút Kft.-é 28.326 e Ft, összesen 5.081.361 e Ft, amit 6.503 e Ft-tal kellett korrigálni (csökkenteni). Ez a tárgyévben és előző évben egymástól beszerzett tárgyi eszközök tárgyi amortizációjának konszolidációs hatása.

4.3.7 Egyéb ráfordítások

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{4.426.336}{4.205.414}$	=	5%
--------------------------------	---------------------	-------------------------------	---	----

A Fővárosi Vízművek Zrt.-nél az egyéb ráfordítások értéke 4.408.475 e Ft, a Duna-Kút Kft.-nél 17.862 e Ft, mely összesen 4.426.337 e Ft. Kiszűrés 1 e Ft összegben történt, mely késedelmi kamatból adódik.

4.3.8 Pénzügyi műveletek eredménye

Változás az előző évhez képest	$\frac{2012}{2011}$	$\frac{-379.002}{106.365}$	=	-456%
--------------------------------	---------------------	----------------------------	---	-------

A Fővárosi Vízművek Zrt. pénzügyi műveletének bevétele 203.969 e Ft, a Duna-Kút Kft.-nek 382 e Ft. Ez összesen 204.351 e Ft, ebből kiszűrésre került a Duna-Kút Kft. által a Fővárosi Vízművek Zrt. részére jóváhagyott osztalék 12.948 e Ft összegben.

Fővárosi Vízművek Zrt.-nél a pénzügyi eredmény jelentős csökkenésének oka: a kapcsolt vállalkozásnak fizetett kamatként jelentkező 429.088 e Ft Budapest Főváros Önkormányzata által nyújtott 12.094.000 e Ft részvényesi kölcsön kamatfizetési kötelezettsége (2012.06.29-2012.12.31. közötti időszakra).

4.3.9 Fizetett osztalék

A Fővárosi Vízművek Zrt. 2012. évi osztalékfizetési kötelezettsége 1.013.330 e Ft, a Duna Kút Kft.-é 25.389 e Ft, ami összesen 1.038.719 e Ft. Ezt a konszolidálás során két tényező csökkentette (14.666 e Ft):

- A leányvállalat anyavállalat felé történő osztalék fizetési kötelezettsége 12.948 e Ft,
- a leányvállalatra jutó kiszűrt közbenső eredménnyel korrigált Duna-Kút Kft. mérleg szerinti eredményének a külső tagra jutó része 1.718 e Ft.

5 Egyéb kiegészítések

5.1 Igazgatóság és Felügyelő Bizottság

Az Anyavállalatnál az Igazgatóság és a Felügyelő Bizottság díjazásai a 2011. és 2012. években:

	2011.	2012.
Igazgatóság	15.608	13.580
Felügyelő Bizottság	24.670	24.778
Összesen	40.278	38.358

A leányvállalatnál Igazgató Tanács nem, - Felügyelő Bizottság 3 fővel működik. Részükre összesen 600 e Ft tiszteletdíj került kifizetésre.

Leányvállalati díjazás 2011. és 2012. években:

Díjazás	2011.	2012.
Ügyvezető igazgató	39.018	27.713

5.2 Munkavállalók, létszám és személyi jellegű ráfordításai

A 2011-ban és 2012-ben foglalkoztatott munkavállalók átlagos statisztikai létszáma az alábbi:

Statisztikai állományi létszám	2011.	2012.
Anyavállalat	1.318	1.328
Leányvállalat	24	24

A 2011. és 2012. években felmerült bérköltségek és személyi jellegű egyéb kifizetések a következők:

Bérköltség	2011.	2012.
Anyavállalat	5.204.000	5.431.472
Leányvállalat	131.998	106.655
Összesen	5.335.998	5.538.127

Személyi jellegű egyéb kifizetések	2011.	2012.
Anyavállalat	916.576	825.083
Leányvállalat	5.336	16.546
Összesen	921.912	841.629

5.3 Társasági adó

Az adótörvény szerinti adóalap és az adózás előtti eredmény közötti eltérések 2012. december 31-én a következők:

	Fővárosi Vízművek Zrt.	Duna-Kút Kft.
Adózás előtti eredmény	2.319.729	40.476
Adóalap növelő tételek	6.407.966	36.884
Adóalap csökkentő tételek	6.776.761	35.314
Adóalap	1.950.934	42.046
Társasági adó (tárgyévi)	206.199	4.205
Adófizetési kötelezettség	206.199	4.205

A konszolidáció 2.393 e Ft-tal csökkentette az adófizetési kötelezettséget, ami a kiszűrt közbenső eredmény hatása.

5.4 Adóhatósági ellenőrzés, önellenőrzés

5.4.1 Adóhatósági ellenőrzés

2012. évben a Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adózók Adóigazgatósága nem végzett valamennyi adóra és költségvetési támogatásra kiterjedő ellenőrzést Társaságunknál.

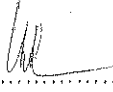
Két „egyes adókötelezettségek teljesítésére irányuló ellenőrzést” folytatott le. Ezek egyike a Hungáriavíz Kft-vel történt elszámolásainkat, másik pedig a Duna Menti Regionális Vízmű Zrt.-vel való kapcsolatunkat és elszámolásainkat vizsgálta. Mindkét vizsgálat mindent rendben talált, megállapítást nem tett. Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő 6 éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat. A leányvállalatnál a Nemzeti Adó és Vámhivatal nem végzett valamennyi adóra és költségvetési támogatásra kiterjedően adóellenőrzést.

5.4.2 Önellenőrzés

A Társaság előző évek eredményét érintően egyaránt mutatott ki bevétel, illetőleg költség és a ráfordítás összegét érintő változást. Ezek egyenlegeként a bevétel növelése 8.893 e Ft-ot, míg a költség, ráfordítás összegének növekedése 1.237 e Ft-ot tett ki. Jelentősnek minősített hiba 2012. évben nem fordult elő.

A leányvállalat 2012. évre vonatkozóan 1 db ÁFA önellenőrzést végzett. Más adónemben önellenőrzés nem történt.

Budapest, 2013. március 8.


.....
Haranghy Csaba
Vezérigazgató



ÜZLETI JELENTÉS **a 2012. évi konszolidált beszámolóhoz**

2013. március 8.

Tartalomjegyzék

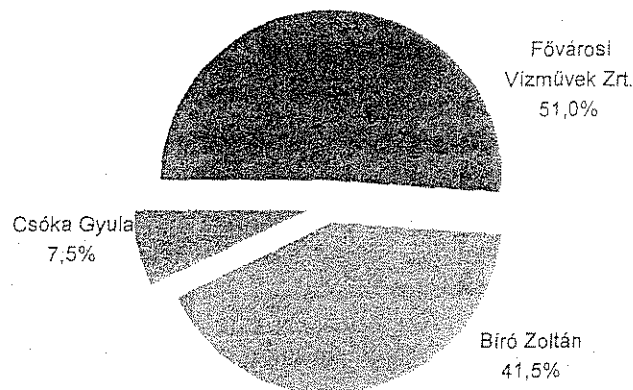
oldal

Tartalomjegyzék.....	2
1 Vezetői összefoglaló.....	3
2 Bevezető.....	4
3 Beruházási, fenntartási tevékenység.....	4
3.1 Beruházások.....	4
3.2 Fenntartás, üzemeltetés.....	5
3.2.1 Hibaelhárítás.....	5
3.2.2 Karbantartás.....	5
3.2.3 Üzemeltetés.....	5
3.2.4 K+F.....	6
4 Gazdasági, pénzügyi helyzet.....	6
4.1 Bevételek.....	6
4.2 Ráfordítások.....	6
4.3 Eredmény.....	7
5 Fejlesztési lehetőségek.....	8
Mellékletek.....	9
5.1 Konszolidált Mérleg.....	9
5.2 Konszolidált Eredménykimutatás.....	10

1 Vezetői összefoglaló

2006. szeptember 4-én a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban Fővárosi Vízművek Zrt.) Igazgatósága határozatot hozott részesedés vásárlásáról a Schki-Bau Építőipari és Kútépítő Korlátolt Felelősségű Társaságban 51%-os tulajdon megszerzésére, 87 M Ft értékben. Az alábbi ábra a jelenlegi tulajdoni arányokat mutatja be a Duna-Kút Kft.-ben (névváltozás történt 2007.08.14-én Schki-Bau Kft -ről Duna-Kút Kft.-re).

Duna-Kút Kft. - tulajdonosok - Owners



A Fővárosi Vízművek Zrt. a Számviteli Politikája alapján 2012. évre konszolidált éves beszámolót készített. A konszolidált eredmény 788 M Ft-tal magasabb, mint 2011-ben volt, a mérleg-főösszege pedig 13.460 M Ft-tal nőtt.

A Társaság konszolidált éves beszámolójában kiszűrésre kerültek azok a szolgáltatások, teljesítések, követelések, kötelezettségek, amelyeket a két cég (Fővárosi Vízművek Zrt. és Duna-Kút Kft.) egymás felé számolt el.

A Duna-Kút Kft. által nyújtott szolgáltatások jellemzően a víztermelési létesítményeket és eszközöket érintik úgy, mint csőkút, aknakút-rekonstrukció, építési, bontási munkák, csáposkút-tisztítás, csőszelvény javítás, vezetékek tisztítás, javítás, hibaelhárítás. A Duna-Kút Kft. árbevételének csaknem 97%-át a Fővárosi Vízművek Zrt. megrendelése teszi ki.

A Fővárosi Vízművek Zrt. által a leányvállalatnak nyújtott szolgáltatások között említhetjük az ingatlan, iroda bérbeadást, illetve a továbbszámlázott közüzemi szolgáltatásokat 15 M Ft értékben.

Főbb adatok	Main data	2011	2012
		M Ft	M Ft
Mérleg-főösszeg	Total assets	98.564	112.024
Ingatlanok, műszaki berendezések, gépek, járművek	Property plant and machinery	88.475	89.002
Pénzeszközök	Liquid assets	2.783	3.099
Saját tőke	Equity	72.582	73.694
Rövid lejáratú kötelezettségek	Short term liabilities	4.976	17.100
Nettó árbevétel	Net income	27.340	27.824
Üzemi, üzleti eredmény	Operating profit	1.109	2.290
Társasági adó és különadó	Corporate and special tax	196	208
Mérleg szerinti eredmény	Profit	319	1.107

2 Bevezető

A kútfenntartások - különös tekintettel a csáposkutakra, csőkútsorra, aknakutakra - egyedi ismereteket igényelnek. Az ismeretek a saját kutatások, fejlesztések, szabadalmak alapján alakultak ki, a terület szakmai fejlődése a Fővárosi Vízművek Zrt. Építési osztályának megszűnésével megakadt.

Az üzemeltetési körülményekben bekövetkezett változások - a szélsőséges körülmények, mint árvíz, alacsony vízállás, illetve kis vízigény - szükségessé teszik a vízbeszerzési források szakmai színvonalának a fenntartását, a megváltozott körülményeknek megfelelő fejlesztését. A vízbeszerzési műtárgyak állapota nemcsak vízmennyiségi, hanem vízminőségi szempontból is kiemelten fontos.

A csáposkutak és csápozott aknakutak életkorukat tekintve 30-60 évesek. A kutak szénacél szerkezete nagymértékben korrodálódott, amely önmagában vízminőségi kockázatot hordoz, továbbá a csápok sok esetben elhomokolódtak, elferdültek, esetleg el is törtek, emiatt a csáposkutak rekonstrukciója elengedhetetlenül szükséges.

A Fővárosi Vízművek Zrt. rövid, közép és hosszú távú tervai között is jelentős forrásokat szükséges allokálni a kutak és a víztermelési objektumok fenntartására.

Duna-Kút Kft. a K+F tevékenysége keretében a sérült szénacél csápokat korrózió álló anyagúra cserélte. A műszaki tapasztalatok döntik el az új anyag megbízhatóságát.

Fővárosi Vízművek Zrt. nem rendelkezik teljeskörű szakmai ismeretekkel és tapasztalattal sem a megváltozott üzemeltetési körülmények hatásaival, sem a csáposkút rekonstrukciók elméleti és gyakorlati kivitelezésével kapcsolatban. Ezért a Fővárosi Vízművek Zrt. szükségesnek tartja, azokkal a szakemberekkel együttműködve megelőzni a problémák kialakulását, akik a vízbeszerzési forrásainak kiépítésében is részt vettek és megfelelő szakmai tapasztalattal rendelkeznek a tevékenység szélesebb körben értelmezett kereteiről is.

2012. év folyamán a Duna-Kút Kft. mintegy 844 M Ft értékben végzett mind beruházási, mind fenntartási, üzemeltetési tevékenységet a Fővárosi Vízművek Zrt.-nél, Társaságunktól 15 M Ft összegben vett igénybe a Duna-Kút Kft. szolgáltatásokat (irodabérlét, közüzemi szolgáltatások).

Szakmai és helyismeretük, a vízszolgáltatás biztonsága, és a kedvező feltételek kiaknázása érdekében a továbbiakban is szoros együttműködésre lehet számítani a két cég között.

3 Beruházási, fenntartási tevékenység

3.1 Beruházások

Számlaállomány	Invoices	2011	2012
Beruházások	Investments	M Ft	M Ft
Hálózat	Network	2.502	2.202
Termelés	Water Production	1.307	1.953
Támogató terület	Supporting activities	909	860
Egyéb	Others	103	175
VÁCS	VÁCS	49	
Beruházás saját forrásból	Investments from own sources	4.870	5.190
Beruházások idegen forrásból	Investments from external sources	211	132
ÖSSZESEN	TOTAL	5.081	5.322

A két cég együttes beruházási tevékenysége magasabb értékben valósult meg 2012-ben, ezen belül a Duna-Kút Kft. teljesítményértéke mintegy 30%-kal csökkent.

A víztermelés területén összesen önköltségi szinten 621 M Ft beruházást valósított meg Duna-Kút Kft.

A beruházások közül az alábbiakat emeljük ki:

- Szigeti aknakutak átépítése csáposkúttá
- Csáposkutak felújítása, új csáp kihajtással
- Grúber, Baross Gábor, Dayka Gábor medencék belső víztér rekonstrukciója
- ROCLA tokfolyás megszüntetése

Az összes beruházáson belül a Duna –Kút Kft. teljesítményértéke mintegy 12%-ot.

3.2 Fenntartás, üzemeltetés

Fenntartás	Maintenance	2011	2012
		M Ft	M Ft
Hibaelhárítás	Repair	2.512	3.006
Hálózat	Network	2.081	2.603
Termelés	Water Production	223	213
Támogató terület	Supporting activities	208	190
Karbantartás	Preventive maintenance	2.119	2.103
Hálózat	Network	1.039	857
Termelés	Water Production	473	597
Támogató terület	Supporting activities	607	649
Üzemeltetés	Operation	939	1.174
Hálózat	Network	486	531
Termelés	Water Production	453	643
ÖSSZESEN	TOTAL	5.570	6.283

Az összevont fenntartási, üzemeltetési tevékenység értéke mintegy 7%-kal volt magasabb a tavalyi teljesítésnél. Ezen belül Duna-Kút Kft. teljesítményértéke 3,3%-ot tesz ki az összes fenntartási, üzemeltetési költségen belül. A Duna-Kút Kft. által megvalósított fenntartási, üzemeltetési és K+F munkák értéke 209 M Ft volt.

3.2.1 Hibaelhárítás

A 2012-es évben a Duna-Kút Kft. 28 M Ft értékben végzett hibaelhárítási munkákat. Ennek legnagyobb részét az Északi gravitációs csatornák és bűjtatók hibajavítási munkái tették ki.

A javítási munkák értéke 47 M Ft-tal alacsonyabb az előző évinél.

3.2.2 Karbantartás

Az előre eltervezett munkákat végezte el a Duna-Kút Kft. 69 M Ft értékben, északi és déli gravitációs csatornák belső munkálatára került felhasználásra a tervezett költség.

A karbantartási munkák értéke 56 M Ft-tal magasabb volt, mint 2011-ben.

3.2.3 Üzemeltetés

Horány-Surány, Csepeli ROCLA csatorna tisztítás, Ikercsatorna ciklusalapú mosási munkáit végezték 108 M Ft értékben.

Az üzemeltetési munkák értéke közel azonos az előző évvel.

3.2.4 K+F

Duna-Kút Kft. mintegy 3 M Ft értékben vette ki részét a kutatás-fejlesztési munkákból az alábbi témákban:

- partiszűrő fizikai modell kísérletek és stresszor vizsgálatok
- Monostor III. csőkútsor talajvíz dúsítás

4 Gazdasági, pénzügyi helyzet

4.1 Bevételek

Bevételek	Revenues	2011	2012
		M Ft	M Ft
Ivóvíz árbevétel	Potable water sales	25.180	25.641
Ipari víz	Industrial water sales	194	228
Egyéb tevékenység	Other activities	1.966	1.953
Exportértékesítés árbevétele	Net export revenue		2
Értékesítés nettó árbevétele összesen	Net sales, total	27.340	27.824
Saját teljesítmény érték	Capitalized value of own investments	1.701	1.317
Egyéb bevétel	Other revenues	928	1.255
Összesen	Total	29.969	30.396

Az összevont bevétel mintegy 1,4%-kal nőtt 2011-hez viszonyítva. A konszolidáció során azok a szolgáltatások, amelyeket a két fél (Fővárosi Vízművek Zrt. és a Duna-Kút Kft.) egymás felé teljesít, kiszűrésre kerültek, mintegy 859 M Ft összegben. A Duna-Kút Kft. az anyavállalat felé 844 M Ft értékben végzett fenntartási, illetve beruházási munkákat. Fővárosi Vízművek Zrt. e mellett 15 M Ft értékben ingatlanokat adott bérbe.

A konszolidált beszámolóban az önköltség-számítási szabályok szerinti értékben, a saját teljesítmények között szerepel a tárgyi eszköz értékét növelő beruházási munkák értéke. A Duna-Kút Kft. által 2012-ben végzett, 635 M Ft értékben kiszámlázott beruházások a konszolidáció során saját rezsizs beruházásként elszámolt értéke 621 M Ft. A különbség 14 M Ft, mely a kiszámlázott érték és az önköltség különbözete.

4.2 Ráfordítások

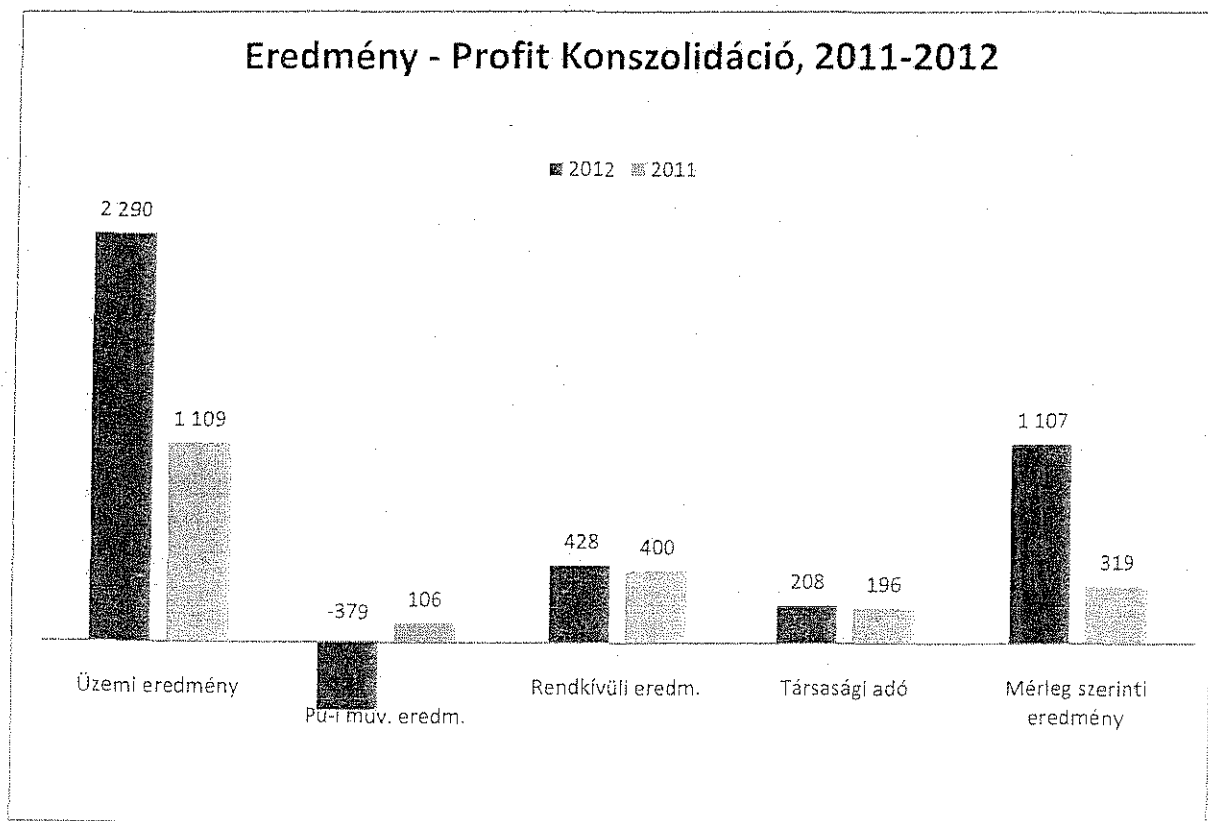
Ráfordítások	Expenditures	2011	2012
		M Ft	M Ft
Anyagköltség	Material cost	5.031	4.935
Igénybevett szolgáltatások	Services	6.580	5.196
Egyéb igénybevett szolgáltatások	Other services	179	356
Anyagjellegű ráfordítások	Material type expenditures	11.790	10.487
Béreköltségek	Wages	5.336	5.538
Személyi jellegű egyéb kifizetések	Payments to staff	922	841
Bérbírák	Social insurance contribution	1.632	1.739
Személyi jellegű ráfordítások	Staff (labour) Cost	7.890	8.118
Értékcsökkenési leírás	Depreciation	4.974	5.075
Egyéb ráfordítások	Other expenses	4.206	4.426
Összesen	Total	28.860	28.106

Az összevont ráfordítások értéke 2011-hez képest közel 3%-kal csökkent. A két fél együttműködése során szolgáltatás jellegű teljesítmények kerültek konszolidálásra. A nem ilyen típusú ráfordítások, illetve költségek a konszolidáció során teljes mértékben összevonásra kerültek. A Duna-Kút Kft-nél anyagköltségként 188 M Ft, bérköltségként, és személyi jellegű ráfordításként 157 M Ft, az értékcsökkenési leírások között 28 M Ft került összevonásra, kiszűrésre pedig 224 M Ft igénybe vett szolgáltatás került.

Az igénybevevett szolgáltatások soron a Duna-Kút Kft. szolgáltatásai között jellemzően a víztermelési létesítmények, műtárgyak karbantartási, hibaelhárítási, üzemeltetési munkái szerepelnek, a Fővárosi Vízművek Zrt. pedig ingatlan bérbeadással kapcsolatos szolgáltatásokat nyújtott.

4.3 Eredmény

A konszolidált mérleg szerinti eredmény 1.107 M Ft. Fővárosi Vízművek Zrt. Tulajdonosai úgy állapodtak meg, hogy a 2012. évi adózott eredményt, részben osztalékként a tulajdonosi arányban felosztva kifizetik. Az osztalék összege 1.024 M Ft. Duna-Kút esetében is osztalékfizetésre kerül sor a tulajdonosok döntése alapján 25 M Ft összegben. A Fővárosi Vízművek Zrt. könyveiben mintegy 13 M Ft került elhatárolásra, az 51% tulajdoni arálynak megfelelő összegben.



5 Fejlesztési lehetőségek

A mai napig tartó vízfogyasztás-csökkenési tendencia következtében a Fővárosi Vízművek Zrt. víztermelő kapacitása - normál üzemeltetési körülmények között - jelentős tartalékokkal rendelkezik. A Fővárosi Vízművek Zrt. tervei szerint előtérbe kell helyezni a vízbeszerzési forrásokat, azaz a kutakat is. A vízminőség szinten tartása, a megfelelő termelőkapacitások fenntartása és az esetleges vészhelyzetek esetén (árvíz, szennyezés) is biztosítani kell a biztonságos üzemeltetést.

A Fővárosi Vízművek Zrt. és a Duna-Kút Kft. együttműködése ehhez kapcsolódóan tehát stabil alapokon nyugszik. A Duna-Kút Kft. rendelkezik azokkal az eszközökkel, személyi feltételekkel és szakmai tapasztalatokkal, amelyek a Fővárosi Vízművek Zrt. speciális létesítményeihez, illetve eszközeinek fenntartásához, rekonstrukciójához szükségesek. Ilyen tevékenységgel több hazai társaság is foglalkozik, de egybehangzó vélemények szerint egyik sem rendelkezik azokkal az egyedi ismeretekkel és eszközparkkal, amelyek a feladat ellátásához a legmegfelelőbbek.

Az eddigi időszakokban a Duna-Kút Kft. árbevételének legnagyobb részét a Fővárosi Vízművek Zrt., mint megrendelő biztosította, azonban a vezetés tervei között szerepel a nyitás kül- és belpiaci megrendelések felkutatására. Fővárosi Vízművek Zrt. továbbra is meghatározó súllyal fog rendelkezni Duna-Kút Kft.-től igénybe vett szolgáltatások (beruházások, fenntartási, hibajavítási munkák) területén, tulajdonosként pedig felügyeleti és irányítási joggal rendelkezik.

Budapest, 2013. március 8.


.....
Haranghy Csaba
Vezérigazgató

Mellékletek

5.1 Konszolidált Mérleg

Mérleg	Balance sheet	2011	2012
		M Ft	M Ft
A. Befektetett eszközök	A. Fixed assets	90.354	90.367
I. Immateriális eszközök	I. Intangible assets	632	618
II. Tárgyi eszközök	II. Tangible assets	89.440	89.492
Ingatlan+Műszaki+Egyéb berendezések, gépek, járművek	Plant and machinery	88.475	89.002
Beruházások	Tangible assets in course of construction	965	490
III. Befektetett pénzügyi eszközök	III. Financial assets	282	257
B. Forgóeszközök	B. Current assets	6.007	19.523
I. Készletek	I. Inventories	204	293
II. Követelések	II. Receivables	3.020	4.037
Vevői követelések	Accounts receivable	2.655	2.689
Egyéb követelések	Other receivables	365	1.348
III. Értékpapírok	III. Securities		12.094
Saját részvények, üzletrészek, részvények	Own shares, share quotas		12.094
IV. Pénzeszközök	IV. Liquid assets	2.783	3.099
Pénztár, csekkek	Cash, cheques	1	2
Bankbetétek	Bank deposits	2.782	3.097
C. Aktív időbeli elhatárolások	C. Prepayments and accrued income	2.203	2.134
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN	TOTAL ASSETS	98.564	112.024
D. Saját tőke	D. Equity	72.582	73.694
I. Jegyzett tőke	I. Registered capital	58.600	58.600
II. Tőketartalék	II. Capital reserves	12.464	12.464
III. Eredménytartalék	III. Retained earnings from previous years	1.286	-10.442
IV. Lekötött tartalék	IV. Earmarked reserve	7	12.094
VI. Mérleg szerinti eredmény	VI. Profit	319	1.107
VII. Leányvállalati sajáttőke változás	VII. Change in the capital by the subsidiaries	30	31
VIII. Konszolidáció miatti változás	VIII. Change because of the consolidation	-73	-107
IX. Külső tagok részesedése	IX. Participation of extern members	-51	-53
E. Céltartalékok	E. Provisions	1.023	794
F. Kötelezettségek	F. Liabilities	6.579	18.939
I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	I. Long term liabilities	1.603	1.839
II. Rövid lejáratú kötelezettségek	II. Short term liabilities	4.976	17.100
Vevőktől kapott előlegek	Advance payments from customers	4	90
Kötelezettségek (szállítók)	Trade accounts payable	3.481	15.248
Rövid lejáratú hitelek	Short term bank loans and overdrafts	374	419
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	Other short term liabilities	1.117	1.343
G. Passzív időbeli elhatárolások	G. Accruals and deferred income	18.380	18.597
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN	TOTAL EQUITY & LIABILITIES	98.564	112.024

5.2 Konszolidált Eredménykimutatás

Eredménykimutatás	Profit and loss statement	2011	2012
		M Ft	M Ft
I. Bevételek	I. Revenues		
Ivóvíz	Potable water sales	25.180	25.641
Ipari víz	Industrial water sales	194	228
Egyéb tevékenységek bevétele	Other activities revenues	1.966	1.953
Belföldi értékesítés árbevétele	Incomes	27.340	27.822
Exportértékesítés árbevétele	Incomes from abroad		2
Értékesítés nettó árbevétele	Net sales, total	27.340	27.824
Egyéb bevételek	Other revenues	928	1.255
Saját teljesítményérték	Capitalized value of own investments	1.701	1.317
Bevételek összesen	Total revenues	29.969	30.396
II. Ráfordítások	II. Expenses		
Anyagköltség	Cost of raw material	5.031	4.935
Igénybevett anyagjellegű szolgáltatások	Material-type services	6.580	5.196
Egyéb szolgáltatások	Other services	179	356
Anyagjellegű ráfordítások összesen	Material type of expenses, total	11.790	10.487
Bérek	Payroll	5.336	5.538
Személyi jellegű kifizetések	Employees benefits	922	841
Bérbírlék	Contributions on wages	1.632	1.739
Személyi jellegű ráfordítások	Staff (labour) costs	7.890	8.118
Értécsökkenési leírás	Depreciation	4.974	5.075
Egyéb ráfordítások	Other expenditures	4.206	4.426
Ráfordítások összesen	Total expenses	28.860	28.106
Üzemi eredmény	Operating profit	1.109	2.290
III. Pénzügyi műveletek	III. Financial transactions		
Pénzügyi műveletek bevétele	Financial Revenues	180	191
Pénzügyi műveletek ráfordításai	Financial expenditures	74	570
Pénzügyi eredmény	Financial profit	106	-379
Szokásos vállalkozási eredmény	Profit on ordinary activities	1.215	1.911
IV. Rendkívüli műveletek	IV. Extraordinary profits		
Rendkívüli bevételek	Extraordinary revenues	837	869
Rendkívüli ráfordítások	Extraordinary expenditures	437	441
Rendkívüli eredmény	Extraordinary profit	400	428
Adózás előtti eredmény	Profits before tax	1.615	2.339
V. Adófizetési kötelezettség	V. Corporate tax	196	208
Jóváhagyott osztalék, részesedés	Dividend	1.100	1.024
Mérleg szerinti eredmény	Profit	319	1.107